MITSUBISHI ELECTRIC

1504876HB5401

三菱ダクト用換気扇（24 時間換気機能付タイプ）

用　　途	ミニキッチン・給湯室用
形　　名	VD-18ZLY9

用　　途	台所・居間・事務所・店舗用
形　　名	VD-18ZL9 VD-20ZL9

取扱説明書

お客様用

この製品の運転にはコントロールスイッチが必要です。コントロールスイッチの位置を確認してください。

お客様自身では据付けないでください。（安全や機能の確保ができません）

- この製品は日本国内用ですので日本国外では使用できず、またアフターサービスもできません。
  This appliance is designed for use in Japan only and can not be used in any other country.
  No servicing is available outside of Japan.
- 正しく安全にお使いいただくためにこの説明書をよくお読みください。
  なお、ご使用の前に「1. 安全のために必ず守ること」を確認して、正しく安全にお使いください。
- お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに保管してください。

1. 安全のために必ず守ること

誤った取扱いをしたときに生じる危険とその程度を、次の表示で区分して説明しています。

⚠警告	誤った取扱いをしたときに死亡や重傷などに結びつく可能性があるもの	⚠注意	誤った取扱いをしたとき、軽傷または家屋・家財などの物的損害に結びつくもの

本文中や本体に使われている図記号の意味は次のとおりです。

禁止	水ぬれ禁止	分解禁止
浴室での使用禁止	接触禁止	指示に従う

⚠警告

禁止	● **ガス漏れに気付いたときは、換気扇のスイッチの入・切をしない** 爆発・引火の原因。
水ぬれ禁止	● **製品に直接水やお湯、かび取剤などをかけない** ショート・感電の原因。
分解禁止	● **改造や工具を必要とする分解はしない** 火災・感電・けがの原因。 分解・修理は修理技術者のいる販売店または当社のお客さま相談窓口にご相談ください。
指示に従う	● **お手入れの際は必ず分電盤のブレーカーを切る** 感電・けがの原因。
	● **交流 100V を使用する** 直流や交流 100V 以外を使用すると感電の原因。
	● **異常・故障時には、直ちに使用を中止する** 発煙・発火・感電・けがの原因。 **〈異常・故障例〉** 本説明書末尾の「愛情点検」をご参照ください。

⚠注意

禁止	● **直接炎のあたるおそれのある場所や有機溶剤・可燃性ガスのある場所では使用しない** 火災の原因。
	● **本体に異常な振動が発生した場合は使用しない** 本体・部品の落下によるけがの原因。
浴室での使用禁止	● **浴室など湿気の多い場所では絶対に使用しない** 感電・故障の原因。
接触禁止	● **運転中は危険なため、羽根の中に指や物を入れない** けがの原因。
指示に従う	● **電気工事は必ず電気工事店に依頼する** 感電の原因。
	● **お手入れの際は手袋を着用する** 着用しないとけがの原因。
	● **お手入れ後の部品の据付けは確実に行う** 落下によりけがの原因。
	● **長期間ご使用にならないときは、必ず分電盤のブレーカーを切る** 絶縁劣化による感電・漏電火災の原因。

2. 特　長

24 時間換気機能付ダクト用換気扇は換気風量（強・弱）の切り替えが可能であり、「弱」運転で 24 時間換気を行うことにより、給気口から新鮮な空気を取入れ室内空気環境を改善します。

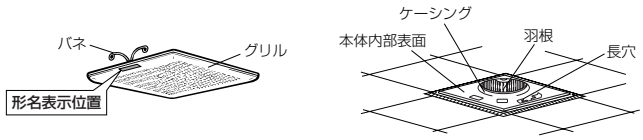
〈24 時間換気方式について〉

建材や家具から発生するホルムアルデヒドなどの化学物質、居室の中に発生する汚染物質や臭気を排出するために、必要換気風量で 24 時間換気します。ただし、24 時間換気を有効に行うには居室に専用給気口の設置による空気の流通経路の確保が必要です。

〈24 時間換気方式の効果〉

①建材や家具から発生されシックハウス症候群で問題となっているホルムアルデヒドなどの化学物質が滞留することなく、給気口から新鮮な空気を取入れます。
②居室の中に発生する炭酸ガスなどの汚染物質や臭気を排出し、新鮮な空気を補給して空気のよどみを解消します。
③居室内の湿気を排出し、結露を防止してカビ・ダニの発生を抑制します。

3. 各部のなまえ



グリルの据付け方向を 90° 変えることができます。 ▶「5. グリルの調整」を参照ください。

ご使用にあたってのお願い

- **スプレー（殺虫剤・整髪用・掃除用など）をかけないでください。**
  （グリル・羽根の破損、変質の原因となります）
- **高温（40℃以上）になるところに据付けられていないか確認してください。**
  （製品の変形やモーターの焼損の原因となります）
- **換気扇設置場所で中性以外の洗剤や消毒剤などを頻繁に使用すると寿命が短くなる場合があります。**
- **お手入れに下記の溶剤・洗剤を使用しないでください。（台所用中性洗剤をご使用ください）**
  シンナー、アルコール、ベンジン、ガソリン、灯油、スプレー、酸性洗剤、アルカリ性洗剤、化学ぞうきんの薬剤、クレンザーなどの研磨材入りの洗剤、殺菌剤、消毒剤など
  （異常音の発生、変質、変色、塗装はがれや故障の原因）

4. 使用方法

運転は壁のコントロールスイッチで運転開始と停止を行います。

- コントロールスイッチで風量を「強」・「弱」に切り替えられます。「弱」で 24 時間運転をすることをおすすめします。
- スイッチにより、ランプが点灯して運転中がわかるものがあります。
- コントロールスイッチ（ランプ付）の仕様により、「強」・「弱」切り替えでランプの点灯が薄くなったりちらついたりすることがありますが異常ではありません。

「強」運転の上手な使いかた

- 水蒸気や油煙などを急速に排出したいときは「強」運転に切り替えます。

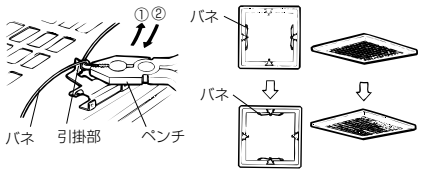
メモ
- 給気口があるか確認してください。（効果的な換気を行うために必要です）
- この換気扇は外気逆流や冷気侵入などを低減させるため、排気側に風圧式シャッターを設けています。風圧式シャッターでは急激なドアの開閉や外風の強い時などに、シャッターの閉じる音が聞こえる場合があります。

お願い
- **IH クッキングヒーター（電気コンロ）などを設置したミニキッチン・台所に据付けた場合、蒸気が大量に発生する調理をされますと、換気扇本体に結露（水滴）が生じ滴下するおそれがあります。その際はご面倒ですが「鍋などに蓋をする」、「早めに加熱量を調整する」など水蒸気量が少なくなるようにしていただくか、滴下する前にグリルと本体内部を乾いた布などにて拭き取ってご使用ください。**
  （IH クッキングヒーターはガスコンロに比べ熱効率が高く、調理時に換気扇の周辺温度が上がりにくいため、特に冬期の温度が低い場合に換気扇で結露（水滴）が生じるおそれがあります）

5. グリルの調整

グリルの方向を変更する場合 …天井材に合わせてグリルの方向を変更できます。

（1）バネを固定しているグリルの引掛部をペンチなどで開き、バネをはずしてください。
（2）はずしたバネの位置を変えてグリルの引掛部にバネを引掛け、ペンチなどで引掛部を曲げて抜け止めをします。



お願い
- グリルの引掛部はゆっくりていねいに折り曲げてください。急に強く曲げたり、何度も繰返しますと折れることがあります。

6. お手入れのしかた

グリルにほこりが付着しますと風量低下や異常音発生の原因となります。
約 3 か月に 1 度を目安としてグリルの清掃をしてください。

⚠警告

お手入れの際は必ず分電盤のブレーカーを切る
感電・けがの原因。

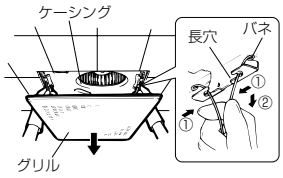
⚠注意

お手入れの際は手袋を着用する
着用しないとけがの原因。

お願い
- **洗剤などをご使用の場合は台所用中性洗剤をご使用ください。**
- **洗剤が残らないようによくふき取ってください。**

1

グリルをはずす
- グリルを両手で少し下げ、バネをにぎって本体内部の長穴からはずします。
- バネは片側ずつ取りはずすとスムーズにはずれます。

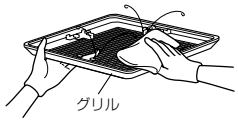


6. お手入れのしかた　つづき

2

汚れを取る

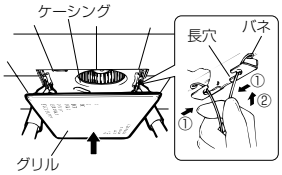
- グリルの汚れは、台所用中性洗剤を浸した布でふき取り、洗剤が残らないように乾いた布でよくふき取ります。
- グリル以外の汚れがひどい場合および振動や騒音が発生した場合は、お買上げの販売店かお近くの「三菱電機　ご相談窓口・修理窓口」にご相談ください。
- 別売のグリスフィルターがグリルに据付けられている場合があります。
- グリスフィルターは台所用中性洗剤を溶かしたぬるま湯（40℃以下）に浸し、タワシなどで表面を軽くこすって汚れを落としてきれいな水ですすぎ洗いをして乾かしてください。（金属タワシなどは使用しないでください）
- グリスフィルターの据付け・取りはずしは、「**グリスフィルターの据付け・取りはずし**」を参照してください。



3

グリルを据付ける

- バネを長穴に差し込み、グリルを軽く上に押し上げます。
- バネは本体側へ片側ずつ差し込むとスムーズに据付けられます。



グリスフィルターの据付け・取りはずし

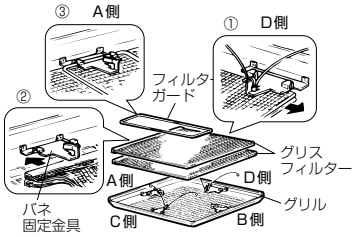
- グリスフィルターをお手入れの際は以下の手順で据付け·取りはずしを行ってください。

（1）右図のようにグリスフィルターを２枚合わせてＡ側より両端をＣ・Ｄのバネ固定金具に差し込みます。①

（2）Ｂ側のバネ固定金具まで差し込み、Ａ側を少し浮かせてバネ固定金具に差し込みます。②

（3）フィルターガードをＡ・Ｂのバネ固定金具に引掛けてグリスフィルターを押さえてください。③

（4）取りはずしは据付けと逆の手順で行ってください。



7. 修理を依頼する前に

このような症状があれば点検してください。		点検・処置をしても直らないときは	
	●**コントロールスイッチを入れても羽根が回転しない。**（分電盤のブレーカーが切れていたり停電ではありませんか？） ●**換気量が不足する。**（屋外フードにほこりが堆積していませんか？） ●**運転中に異常音や振動がする。**（グリルや本体が確実に据付けられていますか？）（屋外フードにほこりが堆積していませんか？） ●**グリルがはずれかけている。（傾いている）**（本体に確実に据付けてください）		**電源を切って必ず販売店に点検・修理を依頼してください。** 費用については販売店に相談してください。

※据付場所によってはダクト配管が長くなったり、曲がり部分が多くなる場合があります。この場合、換気扇への負担が大きくなり、羽根の回転数が上昇して風切り音が大きくなりますが異常ではありません。

8. アフターサービス

■補修用性能部品の保有期間

- 当社は、この換気扇の補修用性能部品を、製造打切り後６年保有しています。補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。
- 長年ご使用いただくためには換気扇のメンテナンスが必要です。
- モーターは消耗部品です。

■修理を依頼されるときは

●修理料金は

技術料＋部品代（＋出張料）などで構成されています。

- 技術料…故障した製品を正常に修復するための料金です。
- 部品代…修理に使用した部品代金です。
- 出張料…製品のある場所へ技術員を派遣する料金です。

●ご連絡いただきたい内容

1. 品　　名　ダクト用換気扇
2. 形　　名　VD-○○○○
3. お買上げ日　　○年　○月　○日
4. 故障の状況　（できるだけ具体的に）
5. ご　住　所　（付近の目印なども）
6. お名前・電話番号・訪問希望日

■ご不明な点や修理に関するご相談は

- お買上げの販売店か下記の「三菱電機 ご相談窓口・修理窓口」にご相談ください。

ご相談窓口・修理窓口のご案内（住宅用換気送風機）

取扱い・修理のご相談は、まず お買上げの販売店・施工者・設備業者へ

●お買上げの販売店にご依頼できない場合（転居や贈答品など）は、**各窓口** へお問い合わせください。

■お問合せ窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて

三菱電機株式会社は、お客様からご提供いただきました個人情報は、下記のとおり、お取り扱いします。

1.お問合わせ（ご依頼）いただいた修理・保守・工事および製品のお取り扱いに関連してお客様よりご提供いただいた個人情報は、本目的ならびに製品品質・サービス品質の改善、製品情報のお知らせに利用します。

2.上記利用目的のために、お問合わせ（ご依頼）内容の記録を残すことがあります。

3.あらかじめお客様からご了解をいただいている場合および下記の場合を除き、当社以外の第三者に個人情報を提供・開示することはありません。

①上記利用目的のために、弊社グループ会社・協力会社などに業務委託する場合。

②法令等の定める規定に基づく場合。

4.個人情報に関するご相談は、お問合せをいただきました窓口にご連絡ください。

ご相談窓口 住宅用換気送風機の購入相談・取扱い方法　受付時間365日24時間

●三菱電機換気送風機技術相談センター

フリーダイヤル **0120-726-471**（無料）

携帯電話・PHS・IP電話対応

三菱電機株式会社 中津川製作所
〒508-8666　岐阜県中津川市駒場町1番3号
FAX (0573) 66-5659（有料）

■ご相談対応　平日　9：00～12：00　13：00～19：00（土・日・祝及び弊社休日以外）

■上記時間帯以外のご相談（受付のみ）

●三菱電機お客さま相談センター　フリーコール **0120-139-365**（無料）いつもサンキュー　365日

携帯電話・PHS・IP電話の場合　三菱電機お客さま相談センター　TEL (03)3414-9655（有料）

修理窓口 住宅用換気送風機の修理の問合せ・修理の依頼　受付時間365日24時間

●三菱電機修理受付センター

フリーダイヤル **0120-56-8634**（無料）

インターネット **www.melsc.co.jp**

携帯電話・PHSの場合

ナビダイヤル TEL 0570-01-8634（有料）

ナビダイヤル FAX 0570-03-8634（有料）

携帯電話サイト

空メールの送り先：
fc8634@melsc.jp
または2次元コードからアクセス。
URLをメール返信します。

●所在地、電話番号などについては変更になることがありますので、あらかじめご了承願います。　S14B-KANKI

●電話番号をお確かめのうえ、お間違えのないようにおかけください。

9. 仕　様

電圧100V

形　名	設　定	消費電力（W）		開放風量（m³/h）		有効換気量（m³/h） パイプ長さ20m時		有効換気量（m³/h） パイプ長さ30m時		騒　音（dB）		質量（kg）
		50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	
VD-18ZLY9	強	32	36	270	260	175	172	155	153	38	37	5.1
	24時間換気（弱）	14	16	150	150	94	94	84	84	26	26	
VD-18ZL9	強	31	35	330	325	280	270	260	255	36	35.5	5.3
	24時間換気（弱）	14	16	190	190	155	155	145	145	25.5	25.5	
VD-20ZL9	強	44	48	420	400	340	325	320	305	37.5	36.5	6.1
	24時間換気（弱）	15.5	19.5	210	210	165	165	155	155	25	25	

※特性は JIS C 9603 に基づく値です。

※騒音値は無響室での測定値です。実据付状態では反響音などを含むためこれより高くなります。

※加圧を配管相当長としてみなし、ダクトや屋外フードの圧力損失を考慮して 20m、30m 時の換気量を「有効換気量」と称しています。〈戸建住宅は 20m、集合住宅は 30m を想定〉

※消費電力、騒音値は開放風量のものです。

長期使用製品安全表示制度に基づく本体表示について

〔本体への表示内容〕

※経年劣化により危害の発生が高まるおそれがあることを注意喚起するために電気用品安全法で義務付けられた右の内容を本体に表示しています。

【製造年】本体に西暦４ケタで表示してあります
【設計上の標準使用期間】15年
設計上の標準使用期間を超えて使用されますと、経年劣化による発火・けが等の事故に至るおそれがあります。

〔設計上の標準使用期間とは〕

※運転時間や温湿度など、標準的な使用条件（右表による）に基づく経年劣化に対して、製造した年から安全上支障なく使用することができる標準的な期間です。

※本製品の設計上の標準使用期間は、製造年を始期とし、JIS C 9921 -2 に基づいて算出したもので、無償保証期間とは異なります。また、偶発的な故障を保証するものでもありません。

- 本製品は取扱説明書記載の設置場所の想定時間を用いて設計上の標準使用期間を算出しています。
- 「経年劣化」とは長期間にわたる使用や放置に伴い生ずる劣化をいいます。

■標準使用条件　JIS C 9921 -2

環境条件	電　圧	単相 100V	定格電圧による
	周 波 数	50Hz および 60Hz	定格周波数による
	温　度	20℃	JIS C 9603 から引用
	湿　度	65%	
	設置条件	標準設置	据付説明書による
負荷条件		定格負荷	「9. 仕様」による
想定時間	1 年間の使用時間	換気時間[a] 台所　2410 時間 / 年 居室　2193 時間 / 年 トイレ　2614 時間 / 年 浴室　1671 時間 / 年	

注[a] 24 時間換気のものは、8760 時間 / 年とする。

愛情点検　☆長年ご使用の換気扇の点検を！

ご使用の際このようなことはありませんか。		使用中止
	●スイッチを入れても羽根が回転しない。 ●運転中に異常音や振動がする。 ●回転が遅いまたは不規則。（モーターはメンテナンスが必要な部品です） ●こげ臭いにおいがする。 ●本体据付部に腐食、破損などがある。	故障や事故防止のため、電源を切って必ず販売店にご連絡ください。点検、修理に要する費用は販売店にご相談ください。

お客さまメモ		
サービスを依頼されるとき便利です。	形　名	
	お買上げ年月日	年　月　日
	お買上げ店名（住　所）（電話番号）	（　　）

この製品には地球環境保護の一環として再資源化ができるように主なプラスチック部品に材質名を表示しています。（材質名は主材料にISO規定の略号を使用。）

三菱電機株式会社
中津川製作所　〒508-8666　岐阜県中津川市駒場町１番３号

この説明書は、再生紙を使用しています。